



© Виталий Коновалов/HelpAge International

# Трансформация гендерных отношений в стареющем мире

*Дискуссионный документ*

Энн Стюарт

Дженифер Ландер



## HelpAge International - это глобальная сеть организаций, продвигающих право всех пожилых людей вести достойную, здоровую и безопасную жизнь.

Этот дискуссионный документ является продуктом сотрудничества между Университетом Уорвика и HelpAge International. Он основывается на исследованиях, проведенных профессором Энн Стюарт из Юридической школы Уорвика, и поддержан д-ром Дженнифер Ландер, преподавателем Университета Де Монфорта, Лестер (бывший младший сотрудник в Институте перспективных исследований, Юридическая школа Уорика) в 2016-17 годах. HelpAge и Университет Уорвика финансировали разработку документа при поддержке EU, Irish Aid, Экономического и исследовательского совета ESRC (грант ES/ M500434/1).

Исследователи провели консультации с широким кругом заинтересованных сторон с интересом к гендерным проблемам и проблемам старения, включая сотрудников и сетевых партнеров HelpAge International. В Иордании, Лондоне и Найроби были проведены региональные семинары для разработки идей и консультации с ключевыми информантами, и основывались на знаниях ключевых информантов в Индии, Танзании и Юго-Восточной Азии. Глобальная консультативная группа, состоящая из ключевых информантов, включая ряд консультантов по политике развития, обеспечивала руководство в своем развитии.



Grant reference  
ES/M500434/1



## Трансформация гендерных отношений в стареющем мире

### Дискуссионный документ

Опубликовано HelpAge International

[www.helpage.org](http://www.helpage.org)



@HelpAge



HelpAge International

Copyright © HelpAge International 2018.  
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License,  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

Зарегистрированный благотворительный номер 288180  
ISBN 978-1-910743-41-6

## Содержание

1. Введение – стр. 1
  2. Цели устойчивого развития – стр. 4
  3. Доход и бедность – стр. 5
  4. Уход и социальное производство – стр. 7
  5. Здоровье и благополучие – стр. 9
  6. Насилие, жестокое обращение и пренебрежение – стр. 12
  7. Гуманитарная деятельность – стр. 14
  8. Заключение – стр. 16
- Приложение: Основы международной политики - стр. 17

## Благодарность

Авторы поблагодарят всех сотрудников и членов сети HelpAge, которые принимали участие в интервью и семинарах, и которые внесли свой вклад в подготовку этого документа. В частности, мы благодарны членам Глобальной консультативной группы в составе: Патрисия Конбой, Марк Горман, Чериан Мэтьюз, Прафулла Мишра, Айдан Тимлин и Ирина Ульмасова из HelpAge International, Кейт Хорстед из Age International и Пруденс Вудфорд-Бергер из PRO Global, Швеция.

# 1. Введение: гендерное равенство на протяжении всей жизни

## Цель и аудитория

Гендерное равенство на протяжении всего жизненного цикла имеет важное значение для благополучия в пожилом возрасте. Старение становится ключевым вопросом для разработчиков политики и принятия решений на международном уровне. Препятствия для достижения достойной, здоровой и безопасной жизни в пожилом возрасте, для достижения благополучного старения для всех, включают в себя плохое понимание проблем, с которыми мы сталкиваемся по мере старения, отсутствие широких исследований по пересечению между старением и полом (несмотря на «феминизацию старения»,<sup>1</sup>), а также преобладающее внимание специалистов по вопросам развития и политики в отношении молодых возрастных групп.

Хотя политики и адвокационные группы признают, что мы должны учитывать пересекающиеся неравенства, в том числе связанные с полом, неравенства, связанные с пожилым возрастом, часто игнорируются или маргинализируются. Этот дискуссионный документ начинается с точки зрения тех, кто переживает пожилой возраст и возвращается к более ранним этапам жизни, чтобы гарантировать, что будущие поколения могут процветать в пожилом возрасте. Гендерные отношения должны трансформироваться на протяжении всего жизненного цикла.

Мы рассматриваем межсекторальный состав лиц, определяющих политику, политиков, и борцов за перемены, включая, но не ограничиваясь ими, тех, которые сосредоточены на вопросах возраста и пола. В этом дискуссионном документе рассматриваются вопросы гендерных отношений в пожилом возрасте и подчеркивается важность гендерного понимания старения для развития и гуманитарной политики и информационно-пропагандистской деятельности.

Документ начинается с наших ключевых сообщений. Затем мы представляем нашу вспомогательную структуру, чтобы понять, как пересекающиеся неравенства влияют на жизнь и гендерные отношения в пожилом возрасте, и утверждают, что гендерная перспектива жизненного цикла в рамках целей устойчивого развития (ЦУР). Мы составляем 17 рекомендаций в ключевых областях, вызывающих озабоченность у пожилых людей, связанных с доходом и бедностью; уход и социальное воспроизводство; здоровье и благополучие; и насилие, жестокое обращение и пренебрежение. Мы заканчиваем на гуманитарной деятельности<sup>2</sup>.

## Ключевые сообщения

- Благополучие в пожилом возрасте зависит от трансформации гендерных отношений на протяжении всей жизни.
- Пожилые люди являются правообладателями; они имеют право быть услышанными, и их голоса ценны<sup>3</sup>.
- Старение усиливает трудности, с которыми сталкиваются многие женщины, и может лишить мужчин возможностей.
- Гендерные отношения в пожилом возрасте могут быть преобразованы путем устранения скопления экономического неравенства и культурно девальвированных идентичностей, относящихся к расе, классу, этнической принадлежности, гендерной идентичности, сексуальности и инвалидности.
- Гендер формирует все цели Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития. Преодоление эйджизма играет центральную роль в реализации гендерных результатов 2030 года.
- Исследования, направленные на взаимодействие между полом и старением, необходимы для решения проблемы недостаточного понимания пересечения неравенства в пожилом возрасте.

## Структурная поддержка

Наши ключевые идеи основаны на глобальных доказательствах в сочетании с знаниями и практикой HelpAge International, созданной при работе с ее членами и членами сети. В этом разделе мы представляем аналитическую основу для политики и адвокации, которая адаптирует подход с пересекающимся неравенством к политике развития<sup>4</sup> путем добавления перспективы *жизненного цикла*<sup>5</sup>. Возможности в пожилом возрасте определяются множеством пересекающихся неравенств: результатом экономических процессов и тех, которые связаны с политической, социальной и культурной практикой, в том числе с помощью гендерных процессов; и последствия накопления активов и обязательств в течение жизненного цикла. Мы используем линзу пожилого возраста, чтобы отразить последствия предыдущих стадий жизни, которые во многом определяют статус пожилых людей. Мы также подчеркиваем влияние таких процессов, как эйджизм<sup>6</sup>, которые особенно распространены в пожилом возрасте и которые не позволяют смягчить последствия любых ухудшений, которые увеличиваются или происходят в более позднем возрасте.

На протяжении всей нашей жизни мы принимаем решения о том, как мы хотим жить, но у некоторых из нас больше выбора, чем у других. Несмотря на наши усилия, в течение целой жизни некоторые из нас приходят в пожилую возрастную группу с очень небольшим количеством экономических, социальных и культурных активов. Это может быть связано с тем, что мы родились в бедной семье или в общине, к которой плохо относятся другие люди (например, из-за касты, религии или этнической принадлежности); мы родились или приобрели увечье; или потому, что мы пережили войну, конфликты или стихийные бедствия.

Гендерное неравенство может начинаться до нашего рождения продолжаться всю жизнь. Наши жизни не проходят по плану, а скорее в динамичной манере. Например, увечья могут взаимодействовать с социальными, культурными и экономическими детерминантами и экологическими аспектами на протяжении всего жизненного цикла, что приводит к различным результатам для мужчин и женщин<sup>7</sup>. Общепринятое предположение о том, что пожилые люди не имеют пола или асексуальны, часто препятствует тому, чтобы гендер рассматривался как проблема в пожилом возрасте. Чтобы бороться с таким эйджизмом, важно помнить, что последствия гендерных процессов не прекращаются, когда мы становимся старше. Экономические, социальные и культурные активы и обязательства каждого пожилого человека накапливаются с течением времени, начиная до рождения, через то, что считается репродуктивным и продуктивным возрастом<sup>8</sup>.

**Гендерное просвещение** направлено на то, чтобы позволить пожилым женщинам и мужчинам одинаково «быть и делать то, что они ценят»<sup>9</sup>. Это линза, которая в основном применяется к проектам и вмешательствам, ориентированным на самих пожилых людей. Оно стремится компенсировать или смягчить накопленные неблагоприятные последствия для женщин и мужчин в гендерном плане жизни. **Учет гендерных проблем в пожилом возрасте не учитывает гендерные отношения власти, которые действуют на протяжении всего жизненного цикла.**

**Гендерно-чувствительная линза** должна дополняться гендерно-трансформирующим подходом ко всем этапам жизненного цикла. Не разбавляя основную направленность организаций, ориентированных на возраст для защиты пожилых людей, такая защита также должна влиять на развитие международной и национальной политики и глобальные рамки, добавляя взгляд, ориентированный на гендерную проблематику, на мероприятия, направленные на более ранние этапы жизненного цикла<sup>10</sup>. **Гендерно-чувствительные и гендерно-трансформирующие** подходы перекрываются и пересекаются. Гендерно-преобразующий подход к жизненному циклу раскрывает более широкие и устойчивые экономические и социальные последствия такой практики и добавляет инклюзивную перспективу для адвокации.

## Сноски к разделу 1 - введение

<sup>1</sup> Почти четверть женщин мира старше 50 лет. Женщины живут дольше, чем мужчины. На 80 мужчин в возрасте от 60 лет приходится 100 женщин. Ожидается, что к 2025 году доля и число пожилых женщин возрастут от 107 до 373 миллионов в Азии и от 13 до 46 миллионов в Африке. «Феминизация старения может стать одной из самых больших проблем для гендерного равенства в этом веке». См. *“Challenges Facing Older Women”* Phumzile Mlambo-Ngcuka, UN Under-Secretary-General and Executive Director, UN Women February 28 2017.

<sup>2</sup> Мы выбрали эти, но есть и другие: политическое представительство и право на образование, например.

<sup>3</sup> HelpAge International (2017) *Мы имеем те же права*. Лондон: HelpAge International.

<sup>4</sup> Arauco, V. P. et al (2014) *Strengthening Social Justice to Address Intersecting Inequalities Post-2015*. London: Overseas Development Institute. Kabeer, N. (2010) *Can the MDGs Provide a Pathway to Social Justice? The Challenge of Intersecting Inequalities*. Brighton: Institute of Development Studies. Kabeer, N. and Santos, R. (2017) *‘Intersecting Inequalities and the Sustainable Development Goals: Insights from Brazil’* LSE International Inequalities Institute Working Paper 14 August 2017.

<sup>5</sup> WHO and International Longevity Centre (2000) *A Life Course Approach to Health*. Geneva: WHO. See also *Special Edition of Journal of Population Ageing* Volume 9, Issue 1-2, June 2016 ‘Life Course Influences on Inequalities in Later Life: Comparative Perspectives’; HelpAge International, *“What is a Life course Approach to Ageing?”*

<sup>6</sup> «Эйджизм» - это стереотипы и дискриминация в отношении отдельных лиц или групп в зависимости от их возраста; он может принимать различные формы, включая предрассудки, дискриминационную практику или институциональную политику и практику, которые увековечивают стереотипные убеждения (ВОЗ (2015) *World Report on Ageing and Health*. Geneva: WHO); См. также WHO (2016) *Voices of Older Adults on Ageism*.

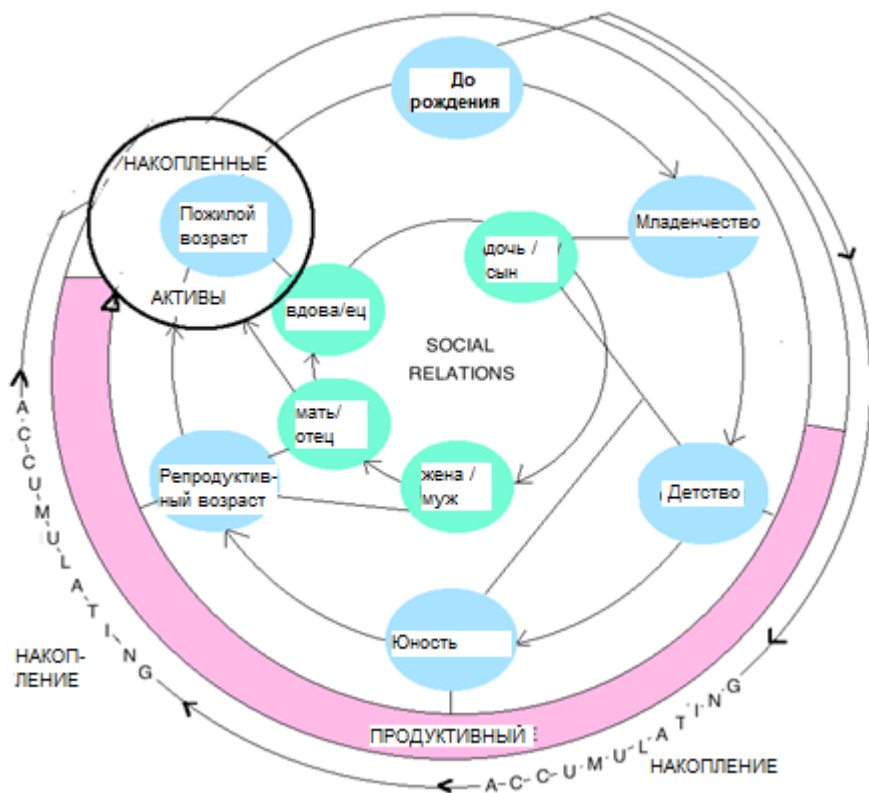
<sup>7</sup> Мы признаем, что гендерные процессы намного сложнее, чем разделение на мужчин и женщин, и они часто оказывают влияние на сообщества ЛГБТКИ. Как отмечается в этом документе для обсуждения, гендерная идентичность и сексуальность могут подвергаться культурной девальвации и дискриминации, что способствует созданию пересекающихся неравенств. В настоящее время недостаточна исследовательская база по проблемам старения, гендерной идентичности и сексуальности, что было подтверждено в наших собственных исследованиях и обсуждениях с ключевыми информантами для этого документа для обсуждения политики. Для работы срочно необходимы дополнительные исследования в этой области.

<sup>8</sup> Производство связано с выполнением оплачиваемой работы. Воспроизводство здесь понимается как биологическое, а не «социальное воспроизводство», которое включает предоставление сексуальных и эмоциональных услуг, необходимых для поддержания семейных / интимных отношений, неоплачиваемого труда в семье и воспроизводства культуры, которая стабилизирует социальные отношения. См. Hoskyns, C. and Rai, S. M. (2007) ‘Recasting the International Political Economy: Counting Women’s Unpaid Work’, *New Political Economy* 12 (3): 297–317.

<sup>9</sup> World Health Organisation (2015) *World Health Report on Ageing and Health*. Geneva: WHO.

<sup>10</sup> Например, пропаганда изменения гендерных норм и перераспределение обязанностей между мужчинами и женщинами в молодых поколениях положительно скажется на здоровье и богатстве женщин по мере старения, поскольку у них будет больше возможностей для приобретения экономических активов в течение их

жизни на более равной основе со сверстниками. Мужчины также получают выгоду, так как когда они больше участвуют в социальном воспроизводстве и социальных активах и облигациях, которые производит такое соучастие.



**Рисунок 1. Накопление активов / обязательств в течение жизненного цикла**

Рисунок 1 - динамическое представление подилого возраста как накопление событий и процессов на протяжении жизни. Пять этапов жизненного цикла выделяются синим цветом до достижения пожилого возраста. Все они связаны с социальными отношениями (зеленый), которые влияют на накопление социальных активов, формирующую жизнь. Внешний, продуктивный цикл (фиолетовый) включает в себя социальное воспроизводство в дополнение к ортодоксальной экономической производительности. Обе формы могут распространяться на детство и формировать пассивы в пожилом возрасте.



**Рисунок 2: Гендерный подход к реализации ЦУР на основе жизненного цикла**

Рисунок 2: чтобы быть гендерно-трансформативной на протяжении всего жизненного цикла, Цель равенства должна охватывать пересечение между старением и полом внутри и через все цели

## 2. Цели устойчивого развития

### Использование цели 5 для разработки гендерно-трансформирующей программы для старения

Глобальный феномен долголетия - это триумф человечества. Но это также является глобальной проблемой для целей устойчивого развития ООН (ЦУР). Эти цели напрямую связаны с видением мира, в котором все пожилые люди могут вести достойную, здоровую и безопасную жизнь. Хотя гендерное равенство является явной целью, старение рассматривается в рамках отдельных целей. Организации, ориентированные на возраст, в настоящее время признают пересечение между гендерной проблематикой и процессом старения, но более широкое сообщество в этой области меньше.

ЦУР отражают растущее понимание необходимости преодоления пересекающихся неравенств. Процессы, которые создают или усиливают гендерное неравенство, все чаще признаются. Многие индивидуальные цели также выражаются явно или неявно в терминологии, учитывающей возраст, например<sup>11</sup>:

**5.1 Цель.** Покончить со всеми формами дискриминации по отношению ко всем женщинам и девочкам во всем мире.

**5.С Цель** Принять и укрепить обоснованную политику и нормативно-правовое законодательство для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек на всех уровнях

Хотя создание этих целевых показателей и индикаторов подчеркивает «всех» женщин и девочек, неявно включающих женщин пожилого возраста, в целом на практике отсутствует согласованная перспектива жизненного цикла. Вмешательства фокусируются в подавляющем большинстве на ранних и биологически репродуктивных этапах для девочек и женщин и на экономически продуктивных этапах для мужчин и все чаще женщин.

Влияние накопленных эффектов и взаимодействия между социально-репродуктивными обязанностями и производственной деятельностью пожилых людей не так хорошо признано. Более поздние этапы жизненного цикла не рассматриваются, несмотря на введение возрастных нарушений и условий, а также дискриминации (эйджизм) на этом этапе.

Гендерная адвокатура, основанная на ЦУР 5, но применимая ко всем целям, нуждается в разработке перспективы жизненного цикла для обеспечения того, чтобы дискурс и практика человеческого развития были ориентированы на возраст и трансформировались по признаку пола. ЦУР будут эффективными только в том случае, если данные будут собираться и дезагрегироваться в течение всего жизненного цикла и в идеале 5 (но

минимально 10) возрастных когорт, чтобы обеспечить основу для гендерно-трансформирующих исследований по возрасту и проектирования. Необходимы дополнительные исследовательские и политические вмешательства как для понимания, так и для устранения накопленных эффектов гендерных процессов в более поздней жизни, а также для разработки политики, разработки проектов и стратегий защиты интересов, направленных на более ранний жизненный путь<sup>12</sup>.

Правовые рамки должны обеспечить как минимум то, что права пожилых женщин полностью учитываются в положениях о равенстве полов, но также и то, что такие рамки признают накопленные и продолжающиеся последствия дискриминации и *дополнительного воздействия эйджизма*. Примеры включают:

- дискриминационные законы и политика в области пенсионного обеспечения (не учитывают неоплачиваемую работу / неформальную работу)
- особые и дискриминационные возрастные ограничения на доступ к услугам (программы скрининга здоровья, кредит)
- обязательный и дискриминационный возраст выхода на пенсию<sup>13</sup>
- отказ в праве на предоставление услуг (например, в отношении сексуальных и репродуктивных услуг)<sup>14</sup>.

#### Сноски к разделу 2 - Цели устойчивого развития

<sup>11</sup> HelpAge International (2017) *Повестка дня 2030: ЦУР и глобальное старение*. Дискуссионный документ. London: HelpAge International.

<sup>12</sup> В марте 2018 года Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций согласилась учредить Тичфилдскую группу по статистике старения и дезагрегированным данным. Цель группы, основанной HelpAge International с DFID, многопрофильными и статистическими службами, заключается в систематическом устранении пробелов в данных о старении и пожилых людях в национальных и международных системах данных. Это представляет собой большой шаг вперед для обеспечения того, чтобы пожилые женщины и мужчины были включены в будущие наборы данных.

<sup>13</sup> Пожилые люди могут подвергаться дискриминации по необоснованной принудительной политике выхода на пенсию или вынуждены рано уйти на пенсию. Например, в Кении принудительный досрочный выход на пенсию был недавно опротестован в судах в деле «Профсоюз Университета Кении против Университета науки и техники Масинде Мулиро (2018 год)», когда университет попытался уволить десять сотрудников в возрасте 60 лет, а не установленном законом пенсионном возрасте 65 лет.

<sup>14</sup> ЦУР 5.6.1 Показатель: доля женщин в возрасте 15-49 лет, которые принимают собственные обоснованные решения в отношении сексуальных отношений, использования контрацептивов и охраны репродуктивного здоровья.

### 3. Доход и бедность

Рисунок 3: Получение дохода от активов, накопленных за всю жизнь

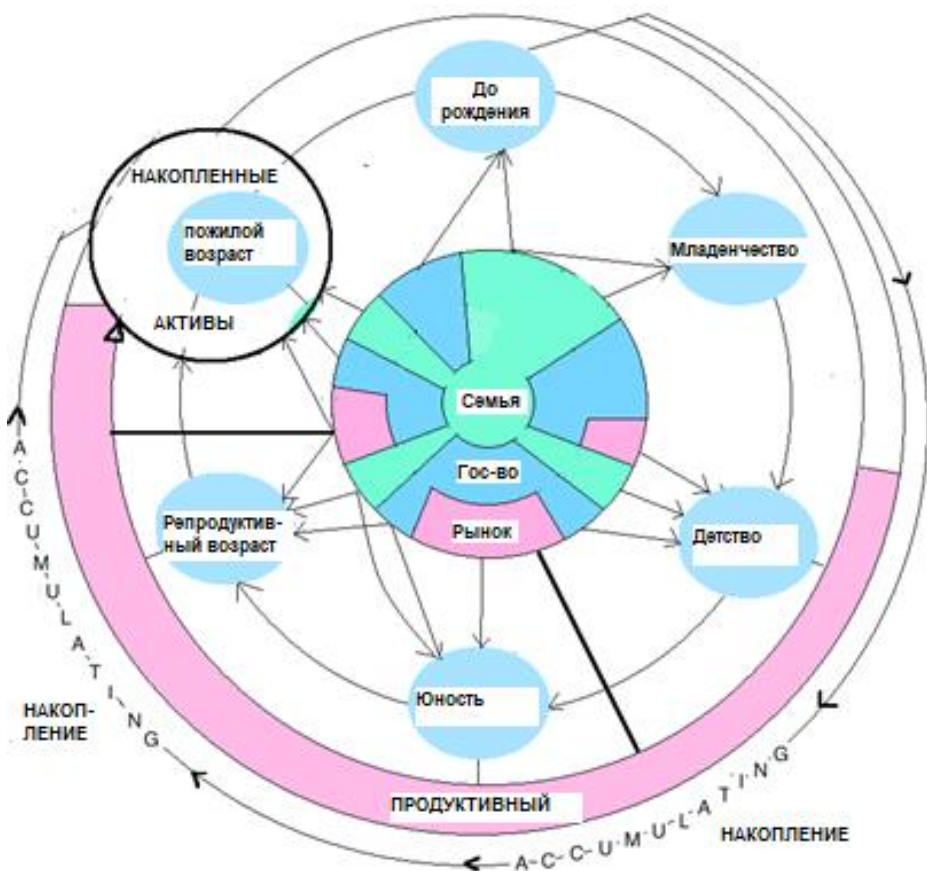


Рисунок 3 представляет собой динамическое представление о том, как доход в пожилом возрасте происходит от накопления событий и процессов на протяжении всей жизни. Поступления в пожилом возрасте происходят из накопленных или размытых активов на протяжении всей жизни. Семья (зеленый) играет ключевую роль в ранней жизни, способствуя социальному капиталу и здоровью, которые определяют экономическую производительность и активы в поздней жизни. Рынок (розовый) играет основную роль от подросткового возраста до выхода на пенсию, принося доход, который можно инвестировать в пожилом возрасте. Государство действует (более или менее в зависимости от местоположения) на всех этапах жизни, часто обеспечивая образование, здравоохранение (которое формирует производительность) и поддержку доходов в пожилом возрасте.

**Обзор:** Процессы, которые производят пересекающиеся неравенства, в том числе связанные с гендерными факторами, влияют на нашу способность обеспечить доход, который нам необходим, чтобы процветать в старшем возрасте. Эти процессы влияют на то, в какой степени мы можем накапливать экономические, культурные и социальные активы, а не обязательства в течение нашей жизни. Большинство пожилых людей полагаются на комбинацию источников поддержки: семьи, штаты и от продолжения работы или, в некоторых случаях, трудовую пенсию. Семья, государство и рынок будут дифференцированы в зависимости от раннего этапа жизни каждого человека, его страны и местного контекста.

**Рекомендация 1: Устранить структурные причины отсутствия безопасности в пожилом возрасте, создав возможности для пожилых мужчин и женщин участвовать в приносящей доход деятельности, а также обеспечить всеобщий доступ к социальным пенсионным программам**

Многие пожилые женщины бедны, потому что процессы, которые создают пересекающиеся неравенства в течение жизненного цикла и которые способствуют риску экономической

депривации, включают в себя те, которые связаны с гендерной проблематикой<sup>15</sup>. Они попадают в пожилую возрастную группу с *накоплением недостаточных материальных активов* после срока службы оплачиваемого и неоплачиваемого труда. У них меньше сопротивляемости перипетиям старения.

Для *смягчения* накопленного гендерного воздействия этих пересекающихся неравенств и для решения проблемы эйджистских представлений пожилые женщины и мужчины должны быть включены в приносящие доход виды деятельности для поддержания или получения доступа к достойному труду до тех пор, пока они желают / могут. Они должны быть на переднем крае деятельности в целях обеспечения адекватных, универсальных и устойчивых пенсий в рамках более широкого обеспечения пожизненной социальной защиты для всех. Доступ к социальной защите в критические моменты на протяжении жизненного цикла (наличие увечья, забота о семье, статус безработного и т. д.) препятствует тому, чтобы люди попадали в нищету в пожилом возрасте. В более широком плане, чтобы преобразовать гендерные отношения в пожилом возрасте, все женщины и мужчины должны иметь

возможность создавать устойчивый поток доходов, на который можно положиться.

**Рекомендация 2: Обеспечить, чтобы женщины могли владеть и наследовать землю и имущество и могли использовать эти активы на всех этапах жизненного цикла. Рассмотрение путей увеличения прав собственности на женщин на протяжении всего жизненного цикла и учета гендерных последствий изменения землепользования и собственности пожилых женщин**

Продолжающиеся барьеры на пути владения и наследования земли и имущества на протяжении всего жизненного цикла должны быть систематически демонтированы для предотвращения бедности в пожилом возрасте для женщин. Земля не только жизненно важна для производства продовольствия во многих частях мира, но доступ к имущественным активам в корне связан с доступом к кредитам. Законодательство играет важную роль в этом, а также механизмы обеспечения соблюдения прав посредством правовой поддержки в сельских общинах. Для разработчиков политики и адвокатов гендерные последствия изменения землепользования и собственности пожилых женщин также должны быть интегрированы в программирование. Установить через соответствующее законодательство, что лишение прав на землю является формой экономического насилия, признавая особую уязвимость, связанную с вдовством.

**Рекомендация 3: Работа с органами, занимающимися вопросами защиты прав трудящихся (как в формальном, так и в неформальном секторах) для обеспечения:**

Защита прав женщин-работников всех возрастов. Международное бюро труда (МОТ) играет ключевую роль в предоставлении доказательств и поощрении политики включения, в том числе в рамках ее программ достойного труда.

- Уничтожение дискриминационной практики, которая снижает заработную плату или пенсии, начисляемые на протяжении всей жизни, такие как неравная оплата за равный труд или разный возраст выхода на пенсию.
- Адвокация с МОТ и через рамки прав человека КЛДЖ ООН для борьбы с дискриминацией в отношении женщин<sup>16</sup>

Женщины и мужчины в странах с низким и средним уровнем дохода обычно вынуждены работать в пожилом возрасте. Им нужны благоприятные, а не враждебные среды. Необходимо бороться с продолжающимися формами дискриминации по возрасту, связанной с поддержанием существующих средств к существованию. Для пожилых женщин дискриминация часто усугубляется отношением к их возможностям и ролям в старшем возрасте, особенно когда они овдовели. Для борьбы с дискриминацией требуется понимание того, что можно сделать для поддержки пожилых людей

путем изучения программ, учитывающих гендерные аспекты, которые охватывают или концентрируют внимание на стратегиях получения средств к существованию женщин, а также на мужчинах в пожилом возрасте. Гендерно-дифференцированные идеи добавляют важные знания для более широкой деятельности по гендерным вопросам в отношении работы и получения доходов, которая в настоящее время ориентирована на молодых женщин и девочек.

### **Сноски к разделу 3 – Доход и бедность**

<sup>15</sup> Большинство (80%) пожилых людей мира не имеют доступа к какой-либо форме пенсии. *Global AgeWatch Index 2014, Insight Report*, HelpAge International, 2014.

<sup>15</sup> Данные из почти 50 национальных демографических и медицинских обследований показывают, что в среднем женщина является главой одного из пяти домашних хозяйств и что эти домохозяйства особенно уязвимы к бедности. ВОЗ (2009) *Women and Health: Today's Evidence, Tomorrow's Agenda*. Geneva: WHO.

<sup>16</sup> См. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW) (2010) *General recommendation No. 27 on older women and protection of their human rights*, 47<sup>th</sup> Session of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women. See also HelpAge International (2010) "*CEDAW Adopts General Recommendation on the Rights of Older Women*".



## 4. Уход и социальное воспроизводство

**Обзор:** Одним из ключевых факторов, влияющих на гендерное неравенство в пожилом возрасте, особенно с точки зрения доходов, является непропорциональная сумма неоплачиваемого ухода и домашней работы, которую женщины предоставляют в своих семьях и общинах в течение жизненного цикла<sup>17</sup>. Целевая задача устойчивого развития Цель 5: 4 в явном виде касается необходимости «признавать и оценивать неоплачиваемый уход и работу на дому за счет предоставления государственных услуг, инфраструктуры и политики социальной защиты и поощрения совместной ответственности в семье и семье в соответствии с национальными требованиями»<sup>18</sup>. Хотя продуктивные активы женщин уязвимы к истощению в результате обязанностей по уходу за больными, мужчины также могут быть уязвимыми. Их отсутствие участия в семейной жизни в течение их продуктивных лет означает, что молодые поколения могут чувствовать более сильную обязанность заботиться о пожилых женщинах<sup>19</sup>.

Гендерное распределение заботы на протяжении жизненного цикла продолжает влиять на здоровье и благополучие женщин в пожилом возрасте, но последствия эйджизма добавляют новые аспекты отношениям мужчин и женщин в старшем возрасте. Гендерно-трансформирующий подход выступает за признание, сокращение и перераспределение обязанностей по заботе в течение жизненного цикла для устранения неблагоприятного накопленного воздействия на пожилых женщин, в то же время подчеркивая особую заботу о пожилых женщинах. Он выступает за гендерно-трансформируемую политику долгосрочного ухода, чтобы обеспечить поддержку всем женщинам и мужчинам в оказании помощи и освободить от чрезмерных обязанностей<sup>20</sup>.

Такая политика должна обеспечивать уход, ориентированный на человека, для тех, кто ее получает, и реагировать на гендерные проблемы, особенно в том, что женщины составляют большую группу «самых старых»<sup>21</sup>. *Программы, ориентированные на гендерные факторы, могут быть направлены на смягчение накопленного эффекта ухода за пожилыми женщинами, оказывать поддержку пожилым женщинам-опекунам и гарантировать, что права пожилых женщин на получение помощи полностью реализуются вместе с мужчинами.*

**Рекомендация 4: Обращаться к неравному распределению обязанностей по уходу за ребенком на протяжении всего жизненного цикла посредством мер, способствующих более справедливому распределению в семье и сообществе**

Забота - это не бремя, но чрезмерное количество и неравное распределение между женщинами и мужчинами и / или между поколениями могут сделать это.

Это может поставить под угрозу выживание<sup>22</sup> и подорвать способность женщин вступать на рынки труда<sup>23</sup>.

На роль мужчин как на отцов также могут негативно влиять социальные нормы, которые мешают им выполнять обязанности по уходу. *Женщины вступают в пожилую возрастную группу с накопленными расходами на такую помощь, в то время как ожидается, что они продолжат или возьмут на себя новые обязанности.* К 2050 году в мире будет почти 400 миллионов человек в возрасте 80 лет и старше, впервые в истории, что большинство взрослых средних лет будут иметь живых родителей. Пожилые женщины, часто продолжая оказывать помощь, должны получать помощь, поскольку их внутренняя способность снижается.

**Рекомендация 5: Рассматривать ограничения, которые налагают на пожилых женщин текущие и новые обязанности по обеспечению дохода посредством продуктивной работы, в сочетании с борьбой с дискриминационной практикой, которая подталкивает или вынуждает пожилую женщину покинуть работу**

Очень важно, чтобы накопленные эффекты ухода на протяжении жизни были признаны и рассмотрены. В частности, ограниченная способность многих пожилых женщин накапливать активы, связанные с производительной работой (т. е. имущество, сбережения и право на пенсию), должна быть интегрирована в стратегии социальной политики и пропаганды. Международные и национальные директивные органы и разработчики программ должны работать с органами, занимающимися вопросами защиты прав трудящихся (как в формальном, так и в неформальном секторах). См. Рекомендацию 3 в разделе «Доходы и бедность».

**Рекомендация 6: Признать и смягчить отсутствие социального капитала, который мужчины могли бы накапливать в течение жизненного цикла, потенциально влияя на их шансы на получение заботы от семьи**

Продолжительность жизни женщин может быть неденежным активом, что приводит к большей лояльности - эмоциональной и материальной - от взрослых детей, чем к мужчинам. Пожилые женщины, которые заботятся о женщинах, могут более цениться как члены семей с несколькими поколениями, чем неработающие пожилые мужчины

Когда семьи имеют ограниченные ресурсы для ухода за пожилыми поколениями, социальные связи между пожилыми женщинами и их детьми или родственниками могут преобладать за счет пожилых мужчин, которые, возможно, потратили значительное время на работу (например, в миграции) или вели себя агрессивно и

безответственно в молодые годы (например, насилие в семье, расходы на семейный доход от алкоголя). Следовательно, в пожилом возрасте некоторые пожилые мужчины могут быть уязвимы для пренебрежения. Одним из способов активизации позитивного участия мужчин в семейной жизни является поощрение - с учетом культурных особенностей - их участие в репродуктивном здоровье и уходе за детьми, например, посещение до и после родов с их партнерами (см. концептуальную сноску 27).

#### **Рекомендация 7: Разработка более чувствительных методов исследования для выяснения того, как распределяются обязанности по уходу**

Проблема методов исследований в этой области является актуальной, поскольку нынешние подходы не обеспечивают эффективного учета распределения ухода за жизненным циклом. Для проведения анализа времени и других методов, используемых для расчета затраченного времени, необходимо предусмотреть включение пожилых женщин и мужчин в дезагрегированные по возрасту когорты (в идеале 5 лет, минимально 10). По мере того как ожидаемая продолжительность жизни продолжает расти, женщины в последующие годы будут заботиться о современниках и старшем и младшем поколениях.

#### **Сноски к разделу 4 – Уход и социальное воспроизводство**

<sup>17</sup> По оценкам, 66 процентов лиц, осуществляющих уход, составляют женщины, и они тратят на 50 процентов больше времени на уход, чем мужчины. Кроме того, потребности в уходе становятся многопоколенческими, а это значит, что в жизни не только дети, но и родители. По данным Всемирной организации здравоохранения, к 2050 году в мире будет проживать почти 400 миллионов человек в возрасте 80 лет и старше, это первый случай в истории, когда большинство взрослых людей среднего возраста будут иметь живых родителей. См. «Проблемы, стоящие перед пожилыми женщинами», Phumzile Mlambo-Ngcuka.

<sup>18</sup> Цель ЦУР 5: 4 Индикатор: «доля времени, затраченного на неоплачиваемую работу по дому и уходу, по полу, возрасту и местонахождению»

<sup>19</sup> Это наблюдение проводилось с регулярностью участниками исследования и заинтересованными сторонами в Кении во время исследовательской программы Feverowshop Trust of the Leverhulme Trust (2016-2017 гг.), А также сотрудниками HelpAge в африканском регионе во время полевых поездок для этого исследовательского консультативного проекта.

<sup>20</sup> Хорошим примером гендерно-трансформационного подхода к праву и политике является Закон Уругвая о праве на уход. В соответствии с новым законом все дети, инвалиды и пожилые люди имеют право на получение помощи. Государство не только предоставляет услуги по уходу, но и гарантирует их качество, обеспечивая обучение и правила. Он также признает право опекунов выполнять свою работу в достойных условиях и стремится изменить преобладающее гендерное разделение труда. Есть и другие хорошие примеры из Восточной / Юго-Восточной Азии, где многие штаты предоставляют услуги по уходу за детьми в дневное время и консультации, чтобы помочь. Например, Сингапур предоставляет помощь на дому, уход за больными дома и приоритет в предоставлении жилья членам семьи, которые хотели жить по соседству с их пожилыми родственниками.

<sup>21</sup> ВОЗ (2007) *Women, Ageing and Health: A Framework for Action*. Geneva: WHO.

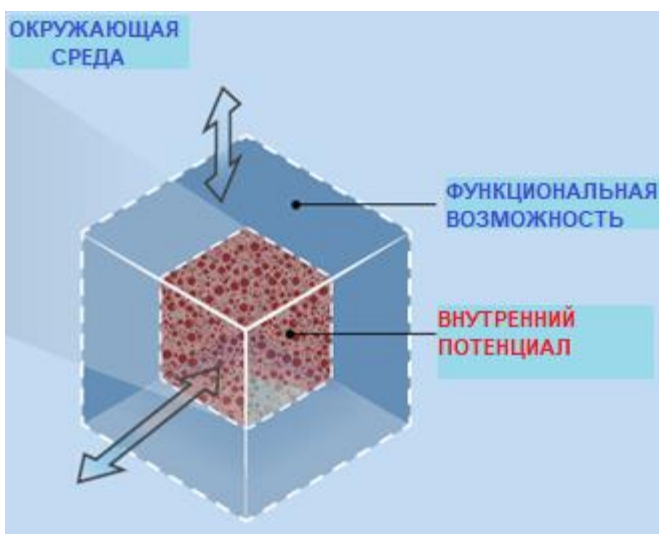
<sup>22</sup> UN General Assembly (2013) *Report of the Special Rapporteur on Extreme Poverty and Human Rights*.

<sup>23</sup> UNRISD (2010) "Care and Well-Being in a Development Context" in *Combating Poverty and Inequality: Structural Change, Social Policy and Politics*. Geneva: UNRISD, pp 185-204; Ferrant, G., Pesando, L. M. & Nowacka, K. (2014) *Unpaid Care Work: The Missing Link in The Analysis of Gender Gaps in Labour Outcomes*. Broulougne: OECD Development Centre; Klugman, J. & Melnikova, T. (2016) *Unpaid Work and Care: a Policy Brief*, Report for UN Secretary-General's High-Level Panel on Women's Economic Empowerment.

## 5. Здоровье и благополучие

**Обзор:** Все пожилые люди разделяют право на наилучшие услуги в области здравоохранения, питания и ухода, позволяя им пользоваться наилучшим здоровьем и заботой для поддержания благополучия до конца жизни. Цель устойчивого развития 3, направленная на обеспечение здоровья и благополучия для всех людей во всех возрастных группах и растущее стремление к всеобщему охвату здравоохранением, предоставляет правительствам значительные возможности активизировать свой ответ на потребности пожилых людей в области здравоохранения и ухода.

**Рисунок 4: Визуализация благосостояния в пожилом возрасте**



*Внутренний потенциал: здоровье и благополучие в старшем возрасте формируется тем, что произошло с мужчинами и женщинами в течение жизненного цикла. Например, в Таблице 1 приводятся различные гендерно-обусловленные факторы истощения собственного потенциала к тому моменту, когда пожилые женщины и мужчины достигают пожилого возраста. ВОЗ также выявляет различные проблемы в области здравоохранения для мужчин и женщин, которые взаимодействуют с предоставлением дифференцированных услуг в области здравоохранения и их доступности.*

**Таблица 1: Дифференцированные источники истощения внутреннего потенциала<sup>24</sup>**

Жозе	Аннелен
<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; адекватное питание в детстве</li><li>&gt; начальное и среднее образование</li><li>&gt; миграция в город для работы</li><li>&gt; офисная работа с пенсией</li><li>&gt; сидячий образ жизни, обработанная пища</li><li>&gt; рак предстательной железы</li><li>&gt; выход на пенсию, одиночество, депрессия (далеко от родных)</li><li>&gt; не хочет получать доступ к услугам здравоохранения, хотя может себе это позволить</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; плохое питание</li><li>&gt; начальное образование</li><li>&gt; женское обрезание, ранний брак</li><li>&gt; Множественные беременности, приводящие к гипертонии и диабету</li><li>&gt; уход за маленькими детьми / пожилыми родственниками</li><li>&gt; неформальная работа наряду с обязанностями по дому</li><li>&gt; зависит от поддержки родственников в старости</li><li>&gt; хочет получать к медицинским услугам, но живет далеко, есть финансовые барьеры</li></ul>

**Рекомендация 8: Использовать гендерно-трансформирующий подход ко всему жизненному циклу, чтобы обеспечить максимальные функциональные способности, независимость и благополучие, независимо от состояния здоровья, в пожилом возрасте**

Хотя в среднем женщины живут дольше, чем мужчины, это «преимущество в отношении смертности»<sup>25</sup> не испытывают все женщины и оно не обязательно отражается на ожидаемой продолжительности здоровой жизни и благополучии<sup>26</sup>. Поскольку сейчас признано, что в пожилом возрасте трудно улучшить здоровье, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) уделяет больше внимания функционированию, независимости и благополучию, независимо от состояния здоровья, в максимально возможной степени. Функциональная способность в пожилом возрасте зависит от внутреннего здоровья, поддерживающих систем и социальной, физической и экономической среды. Наибольшее бремя заболеваемости и смертности пожилых людей сосредоточено в наиболее бедных и зачастую самых слабых в институциональном отношении странах, особенно в тех, которые сталкиваются с гуманитарными кризисами<sup>27</sup>, что затрудняет достижение этих фундаментальных особенностей здоровья и благополучия там, где они наиболее остро необходимы.

**Рекомендация 9: Признать и использовать жизненно важную роль, которую среда играет в поддержке здорового старения**

Роль поддерживающих сред имеет решающее значение для здорового старения. Процессы, которые вызывают пересекающиеся неравенства, в

том числе связанные с полом, формируют среду и приводят к дифференциальному достижению связанных со здоровьем прав и благополучия в пожилом возрасте. Эффекты эйджизма добавляют мощный дополнительный источник неравенства, усугубляющий те, которые связаны с экономически неблагополучными и культурно девальвированными идентичностями, такими как связанные с кастой, этнической принадлежностью, религией, увечьями, гендерной идентичностью и сексуальностью. Поэтому важно определить пересечение старения и пола, когда дело касается здоровья<sup>28</sup>. Окружающая среда, структурированная путем пересечения неравенств (например, касты женщины или условий труда человека с нарушениями), может оказать глубокое воздействие на здоровье. Наилучшее достижимое здоровье в пожилом возрасте накапливается на протяжении всего жизненного цикла, как показано на рисунке 5<sup>29</sup>, и улучшается на каждом этапе жизни благодаря благоприятным условиям<sup>30</sup>.

**Рекомендация 10: Пропагандировать благоприятные для жизни среды, которые по-прежнему важны в пожилом возрасте, в дополнение к осуществлению гендерных программ по вопросам здравоохранения и ухода за пожилыми**

Гендерные нормы оказывают разное воздействие на пожилых мужчин и женщин, когда речь заходит о здоровье. Например, женщины чаще охотно обращаются за медицинскими услугами, чем мужчины, хотя у них могут отсутствовать средства для доступа к ним. Гендерные нормы о маскулинности могут помешать мужчинам обращаться за медицинской помощью, хотя у них больше шансов, чем у женщин, иметь ресурсы для ее обеспечения. Осознание этих дифференцированных барьеров на пути к здоровью и благополучию должно основываться на гендерно-трансформирующих стратегиях адвокации. Крайне важно, чтобы организации и учреждения сотрудничали с использованием ЦУР, когда это необходимо, для создания благоприятных условий для жизни на протяжении всего жизненного цикла. Для этого требуются услуги в области охраны здоровья, учитывающие гендерную проблематику, гендерно-поддерживающая среда и политика долгосрочного ухода с учетом гендерных факторов.

**Рекомендация 11: Инвестировать в сбор и анализ данных о состоянии здоровья**

Хотя мы знаем больше о здоровье мужчин, чем о здоровье женщин в течение жизненного цикла, мы не знаем достаточно о пожилом возрасте. Системы данных не подходят для целей в сегодняшнем мире старения<sup>31</sup>. Для реализации ЦУР требуется революция данных: «Необходимо укрепить основы, начиная с систем регистрации актов гражданского состояния, которые генерируют статистику естественного движения населения, включая причину смерти, по возрасту и полу, а

также сбор и использование дезагрегированных по возрасту и полу данных по общим проблемам»<sup>32</sup>.

**Сноски к разделу 5 – здоровье и благополучие**

<sup>24</sup> Этими примерами являются модифицированные выдержки из двух траекторий жизненного цикла, найденных в клипе «[Не оставлять никого позади](#)», подготовленном HelpAge International и Программой развития Организации Объединенных Наций. Они отражают специфику конкретной страны.

<sup>25</sup> World Health Organisation (2015) *Beyond the Mortality Advantage: Investigating Women's Health in Europe*. Copenhagen: WHO Regional Office for Europe.

<sup>26</sup> От 15 до 50 миллионов женщин в год получают травму или инвалидность во время родов, страдая такими состояниями, как тяжелая анемия, недержание, повреждение репродуктивных органов или нервной системы, хроническая боль и бесплодие; эти условия могут ухудшиться в пожилом возрасте, что приведет к большей зависимости, снижению качества жизни и усилению маргинализации и уязвимости, а также к исчерпанию внутреннего потенциала. См. World Bank (2016) *Brief on Violence Against Older Women*. Washington D.C. World Bank Group/Global Women's Institute/IDB/ICRW, pp 3.

<sup>27</sup> ВОЗ (2009) *Women and Health: Today's Evidence, Tomorrow's Agenda*. Geneva: WHO.

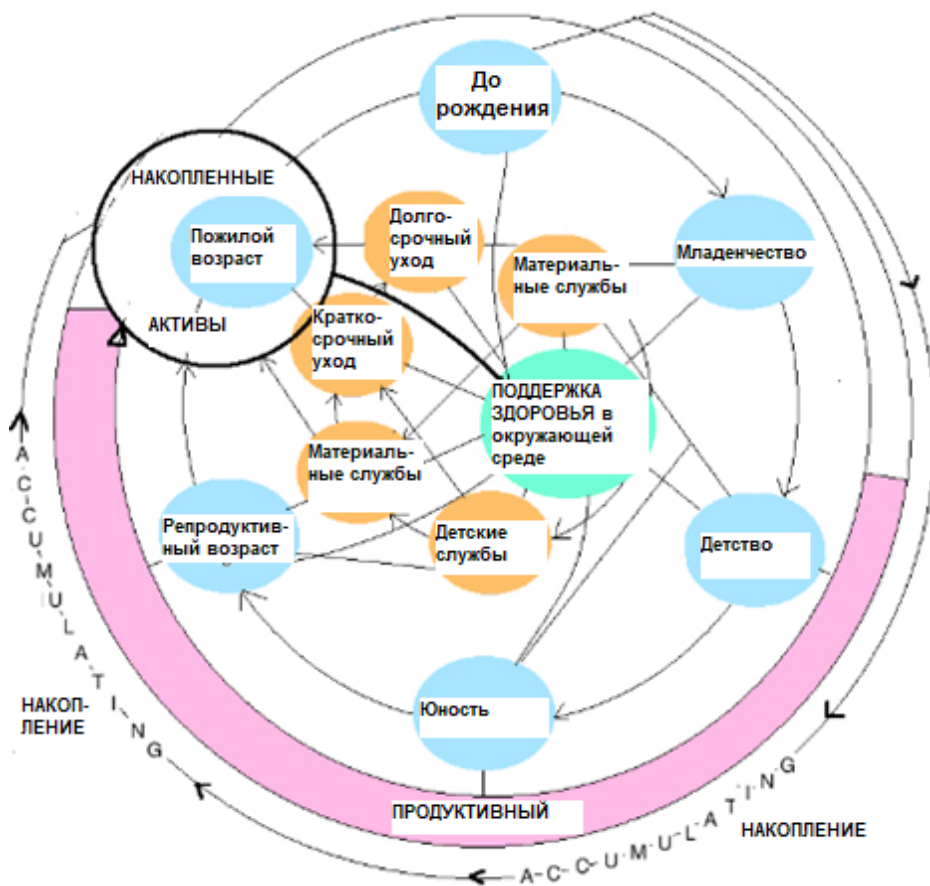
<sup>28</sup> Например, женщины готовят большую часть семейного питания. Твердые виды топлива подвергают женщин в течение всего жизненного цикла воздействию загрязнения воздуха внутри помещений; по оценкам, это несет ответственность за 641 000 из 1,3 миллиона смертей во всем мире из-за хронического обструктивного заболевания легких (ХОБЛ) среди женщин каждый год. ХОБЛ является основной причиной смерти пожилых женщин; показатели смертности в странах с низким и средним уровнем дохода более чем в пять раз выше, чем в странах с высоким уровнем доходов. Бремя ХОБЛ, вызванное воздействием внутреннего дыма, более чем на 50% выше среди женщин, чем среди мужчин. См. ВОЗ (2009) *Women and Health*, pp 10.

<sup>29</sup> ВОЗ (2015) *World Health Report on Ageing and Health*. Geneva: WHO.

<sup>30</sup> Commission on the Social Determinants of Health (2008) *Closing the Gap in a Generation: Health Equity through Action on the Social Determinants of Health*. Geneva: WHO.

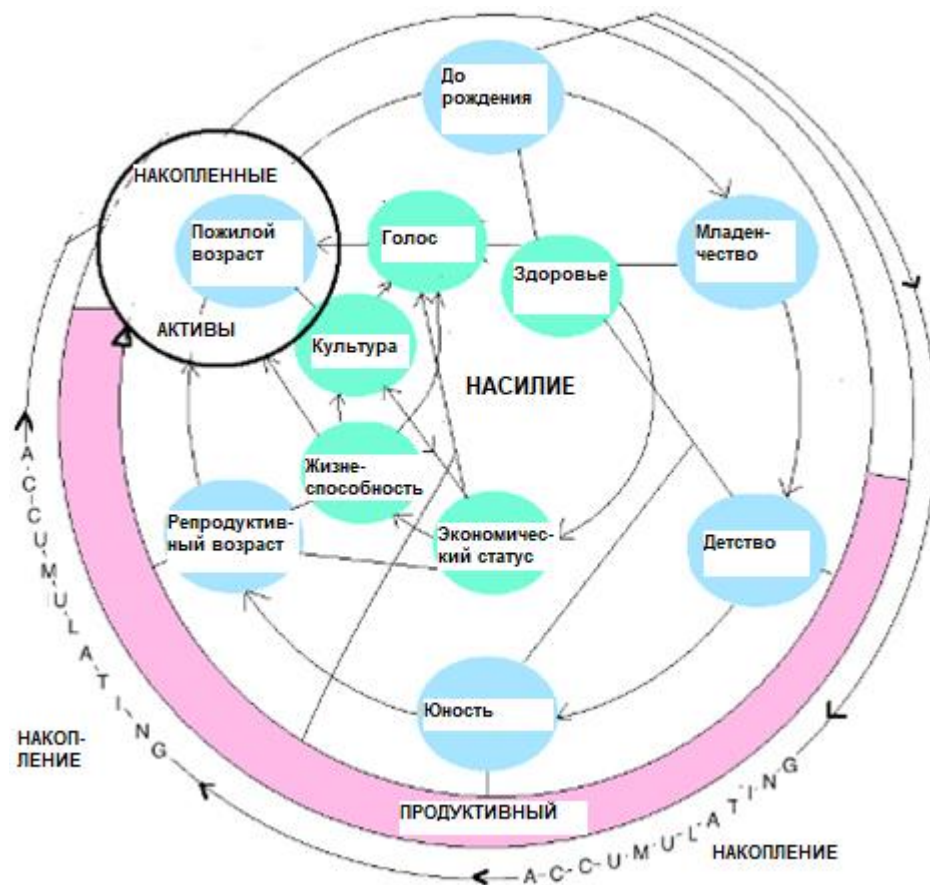
<sup>31</sup> Например, показатели для ЦУР 3 не являются достаточно возрастными или гендерными: показатель недоедания ограничивается девочками и молодыми женщинами; для ВИЧ это связано с новыми инфекциями и не включает большое число пожилых женщин с ВИЧ. Несмотря на то, что существуют два показателя для обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, в одном из них исключаются женщины в возрасте 50 лет и старше (мужчины 55 или 60 лет и старше), а в другом случае исключается более 69 человек. В общей сложности 22 цели, в том числе пожилых людей, включают только 8 показателей, которые дезагрегируются по возрасту и, возможно, по полу. См. HelpAge International (2017) *Agenda 2030: The Sustainable Development Goals and Global Ageing*.

<sup>32</sup> WHO (2009) *Women and Health: Today's Evidence, Tomorrow's Agenda*, pp xvi.



**Рисунок 5: Накопление здоровья и благополучия в течение жизненного цикла**

Рисунок 5 представляет собой динамическое представление о том, как здоровье в пожилом возрасте определяется сочетанием медицинских услуг и благоприятных для здоровья сред. Формальные службы здравоохранения и ухода (оранжевый) предоставляются государством или рынком и имеют кумулятивный эффект. Краткосрочный и долгосрочный уход в пожилом возрасте повысит функциональные возможности. В равной степени и зачастую более важные (по мнению ВОЗ) являются среды, способствующие укреплению здоровья - социальной, физической и экономической, - которые имеет наследие в пожилом возрасте.



**Рисунок 6: Накопительные эффекты насилия, жестокого обращения и пренебрежения (VAN) на протяжении всего жизненного цикла**

На рисунке 6 представлено динамическое представление о том, как уровень и тип насилия, испытываемого в пожилом возрасте, частично определяется ключевыми факторами, действующими на ранних этапах жизни. Насилие часто является продуктом контекста (культурным и экономическим, зеленый) и может продолжаться в пожилом возрасте. Устойчивость и голос (также зеленый) создаются на более ранних этапах жизни и имеют защитный эффект в пожилом возрасте.

## 6. Насилие, жестокое обращение и пренебрежение

**Обзор:** На рисунке 6 показано, как насилие, жестокое обращение и пренебрежение (VAN), совершаемое на каждом этапе жизненного цикла («враждебная среда»)<sup>33</sup>, влияет на благосостояние пожилых людей и женщин в пожилом возрасте. Экономические, культурные и социальные процессы, которые создают пересекающиеся неравенства, также включают в себя осуществление власти, которая может привести к целому ряду форм насилия. Гендерное насилие (ГН) может происходить в любое время на протяжении всего жизненного цикла. Накопленные эффекты ГН на протяжении всего жизненного цикла влияют на способность женщины накапливать активы, истощают ее здоровье и уменьшают ее голос<sup>34</sup>. То же самое можно применить к мужчинам или другим лицам, которые могут быть уязвимы для ГН, исходя из их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Гендерно-преобразующий подход касается накопленного и продолжающегося воздействия ГН на пожилых людей, особенно на пожилых женщин и дополнительных гендерных форм насилия в пожилом возрасте. Драйверы насилия становятся более сложными по мере того, как отношения власти изменяются в старшем возрасте и добавляются неравенства власти, связанные с возрастом. Но мы мало знаем об этом, потому что основное внимание уделяется репродуктивным этапам жизни.

**Рекомендация 12: Комиссия по проведению дополнительных исследований для проведения экспериментальных новых вмешательств и услуг в области насилия, в частности, о том, как негативное отношение к пожилому возрасту (эйджизм) порождает насилие и как они взаимодействуют с другими вредными процессами и нормами, которые поддерживают ГН и дискриминацию по признаку пола, конкретных видов насилия.**

Коллективное (социальное, политическое и экономическое) насилие, такое как преступления на почве ненависти, конфликты и нападения с целью выгоды, затрагивает как женщин, так и мужчин, возможно, по-разному, на протяжении всего жизненного цикла. Например, наличие инвалидности, включая формы, связанные со старением, значительно увеличивает шансы на ГН. Семьи также могут создавать опасные, как и безопасные, среды.

Во многих обществах семьи являются ключевыми экономическими, социальными и культурными учреждениями, на которые полагаются как государства, так и члены семьи. Родство обеспечивает экономический и социальный статус. В результате гендерный статус и отношения власти изменяются в течение жизненного цикла, затрагивающего пожилых мужчин и женщин по-разному. Вдовство подвергает всех женщин насилию, но затрагивает пожилых женщин непропорционально. Они могут подвергаться обвинениям в колдовстве или ответственности за

смерть мужа, оправдывая лишение имущества и акты насилия<sup>35</sup>. Шанс стать жертвой насилия, став вдовой или оставленной с инвалидностью, увеличивает небезопасные и нестабильные условия, создаваемые стихийными бедствиями, перемещением или конфликтом.

**Рекомендация 13: Кампания за процесс представления отчетности по ЦУР с включением женщин и мужчин старше 49 лет и расширение возрастных групп при проведении обследований глобального насилия, в средствах и анализе гуманитарных данных, а также для самостоятельных обследований насилия над пожилыми**

Большинство систем данных прекращаются в возрасте 49 лет. Ограниченные исследования по насилию против пожилых женщин по-прежнему в основном сосредоточены в странах с высоким уровнем дохода. Межличностное и сексуальное насилие не прекращается на уровне 50 или 60, когда сбор данных часто заканчивается.

**Рекомендация 14: Пропагандировать как на национальном, так и на местном уровнях нормы, политику и законы, направленные на создание социальной среды, способствующей ненасильственным отношениям, включая официальный механизм разработки и осуществления национальных планов действий.**

Жизнь с партнером-насильником может оказать глубокое влияние на здоровье женщины с немедленными и долгосрочными последствиями для здоровья. Кроме того, насилие в отношении женщин снижает производительность труда сотрудников, способность жертв поддерживать стабильные рабочие места и в тяжелых случаях вынуждает выживших пропустить работу. Пожилые женские голоса замолкли в результате целой жизни, испытывающей насилие, поэтому важно поднять свой голос в формировании национальных и местных стратегий. Ключевую роль могут играть местные, возрастные женские группы. Формальные институциональные инициативы должны поддерживаться мониторингом и вмешательством сообщества.

**Сноски к разделу 6 – Насилие, жестокое обращение и пренебрежение**

<sup>33</sup> ВОЗ (2015) *World Report on Ageing and Health*.

<sup>34</sup> От 15 до 50 миллионов женщин в год получают травму или инвалидность во время родов, страдая такими состояниями, как тяжелая анемия, недержание, повреждение репродуктивных органов или нервной системы, хроническая боль и бесплодие; эти условия могут ухудшиться в пожилом возрасте, что приведет к большей зависимости, снижению качества жизни и усилению маргинализации и уязвимости, а также к исчерпанию внутреннего потенциала. См. World Bank (2016) *Brief on Violence Against Older Women*.

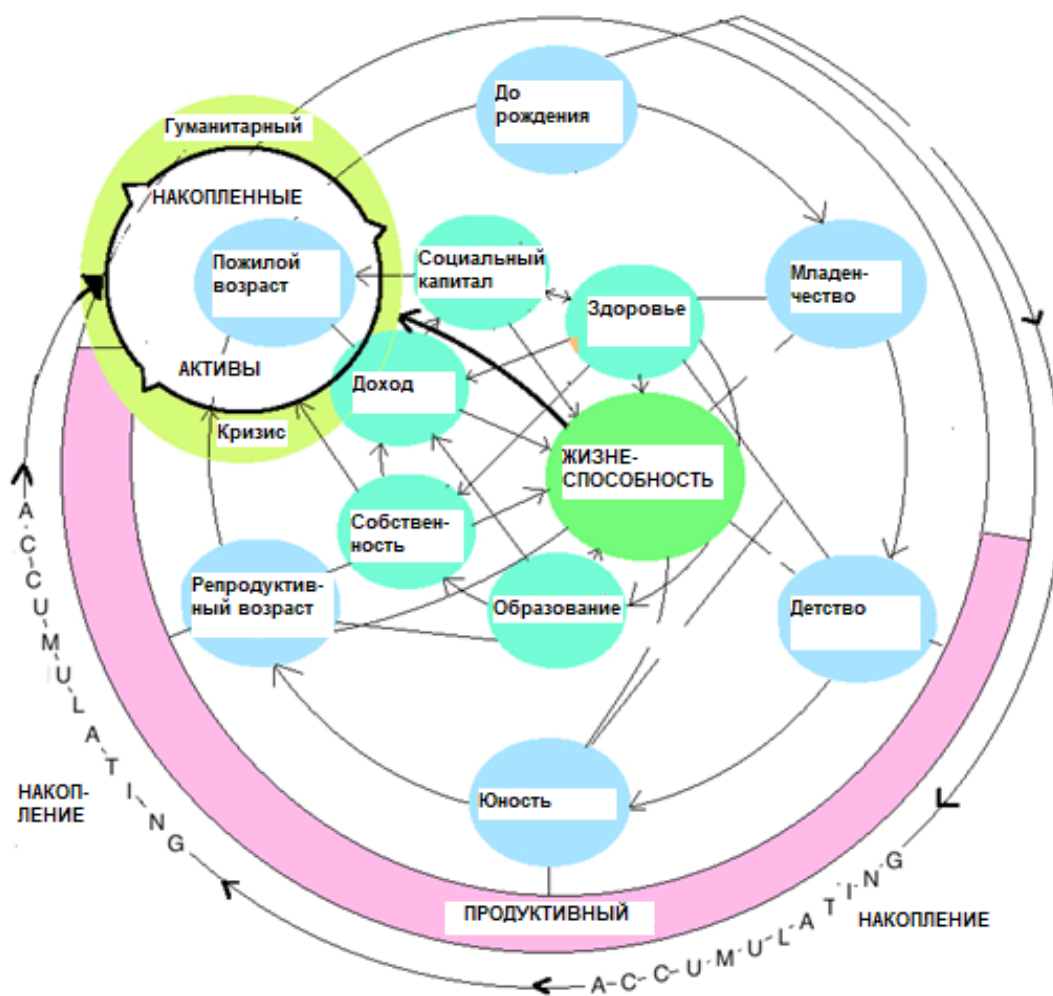
<sup>35</sup> Agrawal, A. and Mehra, M. (2014) *Contemporary Practices of Witch Hunting: A Report on Social Trends and the Interface with Law*. New Delhi: Partners for Law in

Development. HelpAge Tanzania (2017) *Strengthening Civil Society Voice and State Responsiveness and Accountability to Protect Older Women and Men from All Forms of Violence*. Dar es Salaam: HelpAge Tanzania; National Gender and Equality Commission of Kenya (2014) *Whipping Wisdom: Rapid Assessment on Violence Against Older Persons in Kenya*. Nairobi: NGEK.

**Рисунок 7: Повышение устойчивости к на протяжении жизненного цикла**

Устойчивость важна для гуманитарных кризисов. Рисунок 7 показывает динамическое представление о том, как она накапливается в течение жизненного цикла и имеет защитный эффект в старшем возрасте.

Образование, собственность, доход, социальный капитал и здоровье (выделено зеленым цветом) помогают повысить устойчивость на ранней стадии жизни, чтобы использовать ее как наследие в более поздней жизни.



## 7. Гуманитарная деятельность

**Обзор:** Чрезвычайная гуманитарная ситуация приводит к новой, часто катастрофической обстановке для людей на любой стадии их жизни. Основное внимание, уделяемое гуманитарным действиям в отношении пожилых женщин и мужчин, заключается в удовлетворении неотложных и постоянных потребностей посредством ответных мер с учетом гендерных факторов. Мы утверждаем, что гендерно-трансформируемая перспектива жизненного цикла должна поддерживать готовность и более широкие гуманитарные стратегии.

К 2050 году более 80% пожилых людей в мире будут жить в странах с низким доходом, климатом и конфликтами, где бедствия будут более вероятными, и их последствия будут ощущаться более жестко. Эта ситуация создаст беспрецедентные проблемы для гуманитарных мер. Пересекающиеся неравенства, являющиеся результатом экономических, социальных и культурных процессов в течение жизненного цикла, означают, что многие пожилые женщины особенно пострадали в этих чрезвычайных ситуациях<sup>36</sup>. Эйджизм в пожилом возрасте увеличивает накопленный недостаток, воздействуя на способность пожилых людей выжить в еще более агрессивной среде. Это также влияет на действия и приоритеты гуманитарных субъектов, которые отвечают. Разработка и внедрение адаптивных, устойчивых и устойчивых стратегий снижения риска бедствий (СРБ) должны отражать быстрый демографический переход к стареющему миру<sup>37</sup> и основываться на накопленных социальных, медицинских и образовательных активах, а также учитывать уязвимость пожилых женщин и мужчины<sup>38</sup>.

Построение *гендерно-преобразующей перспективы жизненного цикла* в планировании и осуществлении снижения риска бедствий гарантирует, что эти меры максимально смягчат накопленные последствия гендерного жизненного цикла. Создание *гендерно-трансформирующего* подхода начинается с гуманитарных организаций. Приоритет заключается в том, чтобы отстаивать более широкие культурные и социальные отношения для обеспечения программ с учетом гендерных факторов и для перехода к планированию и пропаганде гендерной трансформации.

### **Рекомендация 15: Исследования в поддержку гендерного подхода к гуманитарному программированию и гендерно-преобразующего планирования и адвокации деятельности**

Больше знаний важно, чтобы:

- предоставлять эффективные программы, которые отвечают потребностям и смягчают текущие последствия накопленного пересекающегося неравенства в течение жизненного цикла;

- укреплять базу знаний для информационно-пропагандистской работы по вопросам гендера в отношении планирования и готовности вносить существенный вклад в улучшение жизни пожилых женщин и мужчин в сложных условиях;
- обеспечить, чтобы новые формы отношений власти в результате чрезвычайной ситуации не усиливали или не ухудшали существующие гендерные неравенства, насилие или исключения для пожилых людей.

Крайне важно, чтобы исследования включали гендерную проблематику и возраст (в идеале - в 5-летние когорты, но минимально 10-летние) с дезагрегированным сбором данных, а оценки с быстрыми потребностями сопровождались более углубленным сбором качественной информации с учетом гендерных факторов, чтобы определить последствия для обеспечения того, чтобы пожилые женщины и мужские голоса ценились и оспаривали вредные формы властных отношений, создаваемые чрезвычайными ситуациями. Любое исследование должно быть сосредоточено на практике, поскольку только исследование не изменит ситуацию для пожилых женщин и мужчин в чрезвычайных ситуациях. По возможности исследования должны проводиться с партнерами и другими заинтересованными сторонами, например, гендерные специализированные учреждения.

### **Рекомендация 16: Слушайте и усиливайте голоса пожилых мужчин и женщин в гуманитарных контекстах**

Хотя пожилым оказывают какое-то уважение, их можно рассматривать как зависимых; не внося большого вклада из-за проблем со здоровьем; и предлагая плохое «соотношение цены и качества»<sup>39</sup>. Пожилые женщины и мужчины часто не считаются активными партнерами, заслуживающими внимания и ценным вкладом в более эффективное, а также инклюзивное программирование<sup>40</sup>.

В частности, отрицание или приглушение женских голосов на протяжении всего жизненного цикла означает, что часто никто не хочет их слушать, и они сами чувствуют себя неспособными говорить. Активное участие пожилых женщин, в том числе путем использования соответствующих методов качественного обследования, может изменить отношение и понимание в рамках гуманитарных организаций. Затем это понимание формирует оценку того, что потребуются пожилым женщинам и мужчинам, чтобы предъявить претензии в отношении обеспечения здоровья, восстановления жизнедеятельности и безопасности. Таким образом строится доверие и знания<sup>41</sup>.

Помещение пожилых женщин в центр планирования гуманитарной помощи, доставки и мониторинга (если они желают принять участие) является наилучшим способом полного



обеспечения того, чтобы ответы были инклюзивными и учитывали гендерные аспекты.

### **Рекомендация 17: Признать гендерно-дифференцированную уязвимость для мужчин и женщин в гуманитарном программировании**

Пожилые женщины могут быть более социально способны бежать со своими семьями из-за их заботливых ролей. Семьи оценивают прошлый и ожидаемый будущий вклад пожилых женщин как лиц, осуществляющих уход, тогда как пожилые мужчины, которые традиционно владеют собственностью или которые выполняют роль защитников семейных активов, могут не захотеть уйти, но это нужно больше изучить<sup>42</sup>.

Знания необходимы для поддержки вмешательств с большим потенциалом трансформации: более широкое включение пожилых женщин в сферу здравоохранения; расширение доступа к средствам к существованию; предоставление пространств или возможностей для голоса женщин, а также обеспечение удовлетворения потребностей пожилых мужчин<sup>43</sup>. Например, некоторые мужчины могут стать деморализованными и потерять чувство собственного достоинства в результате перемещения с традиционных статусных позиций, которые они занимали в мирное время. Нестабильность и конфликты влияют на отношения власти и могут развязать целый ряд видов насилия. Для этого требуются *контекстно-зависимые стратегии*, которые «не наносят вреда», но также определяют мероприятия, которые будут способствовать укреплению потенциала и мира общин, без дальнейшего их разделения.

### **Сноски к разделу 7 – Гуманитарная деятельность**

<sup>36</sup> Исследования нескольких недавних бедствий в Юго-Восточной Азии показали, что в результате катастрофы погибло больше женщин, чем мужчин. В ситуациях конфликта и кризиса женщины всех возрастов также подвергаются большему риску сексуального принуждения и изнасилования. World Bank (2016) *Brief on Violence Against Older Woman*.

<sup>37</sup> HelpAge International (2017) *Agenda 2030*

<sup>38</sup> Например, гуманитарные кризисы повышают риск насилия над пожилыми женщинами, поскольку обычные социальные меры контроля разрушаются. В чрезвычайных ситуациях все женщины могут подвергаться насилию и жестокому обращению (например, изнасилованиям и сексуальным посягательствам) независимо от их возраста или подвергаться конкретным актам насилия в зависимости от их возраста. См. HelpAge International (2016) *Older Voices in Humanitarian Crises: Calling for Change*. London; HelpAge International; Mazurana, D., Benelli, P., Gupta, H., and Walker, P. (2011) *Sex and Age Matter: Improving Humanitarian response in Emergencies*. Boston: Feinstein International Centre, Tufts University.

<sup>39</sup> Akerkar, S. and Bhardwaj, R. (2018) *Good Practice Guide: Embedding Inclusion of Older People and People with Disabilities in Humanitarian Policy and Practice*. Oxford: Oxford Brookes University.

<sup>40</sup> Работа ADCAP демонстрирует, что пожилые люди и люди с инвалидностью являются ценными ресурсами при разработке и осуществлении гуманитарного программирования.

<sup>41</sup> Там же.

<sup>42</sup> UNHCR and HelpAge Ukraine (2016) *Humanitarian Needs of Older Women and Men in Government Controlled Luhansk Oblast: Baseline Report*. Kiev: HelpAge Ukraine

<sup>43</sup> Barbelet, Veronique, 2018 *Older people in displacement Falling through the cracks of emergency responses* Humanitarian Policy Group commissioned report

## 8. Заключение

Этот дискуссионный документ завершается, так же, как и начался, с ключевого посыла: **гендерное равенство на протяжении всего жизненного цикла имеет важное значение, если мы все хотим процветать в пожилом возрасте.**

Это начинается с точки зрения тех, кто переживает пожилой возраст (пожилые люди имеют право на лучшую жизнь сейчас) и возвращается к более ранним этапам жизни, чтобы гарантировать, что будущие поколения могут процветать в пожилом возрасте.

Мы рекомендуем распространять наши схемы и подтверждающие доказательства, чтобы лучше понять взаимосвязь гендерных факторов и старения, в международных НПО,

национальных и местных органах власти и среди самих пожилых людей.

На **стратегическом уровне** мы рекомендуем **правительствам** принять законодательные и политические решения для обеспечения гендерного равенства на протяжении всего жизненного цикла, и чтобы **финансирующие организации** уделяли приоритетное внимание исследованиям пожилого возраста с гендерной точки зрения. На **оперативном уровне** мы рекомендуем, чтобы **практики** и **исследователи** (а) **дезагрегировали сбор данных** на всех уровнях для информирования об исследованиях и разработке политики и (б) **занимались программированием во всех своих мероприятиях с учетом гендерных факторов.**

## Приложение: Международные политические документы

Мадридский международный план действий по проблемам старения и политическая декларация (MIPAA) (2002 год)  
<https://www.un.org/development/desa/ageing/madrid-plan-of-action-and-its-implementation.html>

Всемирный доклад по проблемам старения и здоровья и Глобальная стратегия и план действий по проблемам старения и здоровья (2016-2020 годы) (2015 год)  
<http://www.who.int/ageing/global-strategy/en/>

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года / Общая рекомендация Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин № 27 о пожилых женщинах и защите их прав (2010 год)  
<http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/cedaw.htm>

<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/docs/CEDAW-C-2010-47-GC1.pdf>

Конвенция о правах инвалидов (2006 год)  
<https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities.html>

Межамериканская конвенция о защите прав человека пожилых людей (2015 год)  
[http://www.oas.org/en/sla/dil/inter\\_american\\_treaties\\_a-70\\_human\\_rights\\_older\\_persons.asp](http://www.oas.org/en/sla/dil/inter_american_treaties_a-70_human_rights_older_persons.asp)

Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах пожилых людей в Африке (2016 год)  
<https://au.int/en/treaties/protocol-african-charter-human-and-peoples%E2%80%99-rights-rights-older-persons>

Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин (2003 год) (статья 22b)  
<http://www.achpr.org/instruments/women-protocol/>

План действий по гендерным вопросам Европейского союза 11  
[https://www.entwicklung.at/fileadmin/user\\_upload/Dokumente/Publikationen/Downloads\\_Themen\\_DivBerichte/Gender/ADC\\_Guidance\\_for\\_Gender\\_Analysis\\_at\\_sector\\_level.pdf](https://www.entwicklung.at/fileadmin/user_upload/Dokumente/Publikationen/Downloads_Themen_DivBerichte/Gender/ADC_Guidance_for_Gender_Analysis_at_sector_level.pdf)

Рекомендация Совета Европы CM / Rec (2014) о продвижении прав пожилых людей  
<https://www.coe.int/en/web/human-rights-intergovernmental-cooperation/promotion-of-human-rights-of-older-persons>

*Не оставлять никого позади: призыв к действию для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.* Доклад Группы высокого уровня Генерального секретаря ООН по вопросам расширения экономических возможностей женщин (2016 год)  
[www.WomensEconomicEmpowerment.org](http://www.WomensEconomicEmpowerment.org)

Повестка дня 2030 ООН для устойчивого развития - Цели устойчивого развития - Набор экспертов высокого уровня ООН по инструментам расширения экономических возможностей женщин по ЦУР 5  
<http://www2.unwomen.org/-/media/hlp%20wee/attachments/reports-toolkits/hlp-wee-working-group-paper-driver-3-en.pdf?la=en&vs=5706>



© Brayden Howie/HelpAge International

**HelpAge International - это глобальная сеть организаций, продвигающих право всех пожилых людей вести достойную, здоровую и безопасную жизнь.**

Copyright © HelpAge International 2018  
This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-NonCommercial 4.0 International License,  
[creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0)

**[www.helpage.org](http://www.helpage.org)**